



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC

Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Resource and Data Management Division / Division de  
la gestion des ressources et des données  
Terrasses de la Chaudière  
4th Floor, 10 Wellington Street  
4th étage, 10, rue Wellington  
Gatineau  
Québec  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Automated and Manual Data Capture Automated and Manual Data Capture Solution	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 45045-210123/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 000013000	<b>Date</b> 2023-03-17
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$XL-173-41352	
<b>File No. - N° de dossier</b> 173xl.45045-210123	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Daylight Saving Time EDT <b>on - le 2023-04-04</b> Heure Avancée de l'Est HAE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cunningham, Nikita	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 173xl
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (343) 575-7045 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Solicitation No. – N° de l'invitation**  
45045-210123/B

**Amd. No – N° de la modif.**  
001

**Buyer ID – Id de l'acheteur**  
173XL

**Client Ref. No. – N° de réf. De client**  
**45045-210123**

**File No. – N° du dossier**

**CCC No. / N° CCC – FMS No/ N° VME**

---

Solicitation Amendment 001 is raised to:

- Answer questions from Industry.
- 

**Question 1:**

In case of discrepancies between the French and English versions, which takes precedence

**Answer 1:**

English and French version of the RFP both apply. Therefore, no version of the RFP should take precedence over the other.

-----

**Question 2:**

Would it be possible for you to provide the tables in Appendix B in Excel format, in English and French?

**Answer 2:**

No unfortunately, Public Service Procurement Canada is unable to convert Annex B – Basis of Payment table in MS Excel. A MS Excel document changes our ability to control versions of the document. In order to maintain our mandate to be fair, open and transparent, we will not be providing any solicitation documents in any other formats.

-----

**Question 3:**

Would it be possible for you to provide the name of the product currently used by Statistics Canada to meet this need?

**Answer 3:**

No, Canada is unable to provide the name of the current legacy solution.

**Solicitation No. – N° de l'invitation**  
45045-210123/B

**Amd. No – N° de la modif.**  
001

**Buyer ID – Id de l'acheteur**  
173XL

**Client Ref. No. – N° de réf. De client**  
**45045-210123**

**File No. – N° du dossier**

**CCC No. / N° CCC – FMS No/ N° VME**

-----

**Question 4:**

Page 19, paragraph 3.3.e This paragraph refers to Schedule Annex H and Form 7, to indicate that we are willing to accept electronic payments. However, Appendix H does not exist, and Form 7 at the end of the document does not address electronic payments. What form do we need to fill out to indicate that we are willing to accept electronic payments?

**Answer 4:**

Canada Acknowledges Annex H, Form 7 - Electronic Payment Instructions does not exist. Therefore, the solicitation will be amended at section 3.3 (e) to include the updated Form 8 - Electronic Payment Instructions. (Amendment to the Solicitation will follow shortly)

-----

**Question 5:**

Page 32, paragraph 5.2 The title of this paragraph contains "Certification" and "Supplementary Information", respectively the titles of Sections III and IV of the documents to be submitted in response (according to paragraph 3.1.b page 14). Can you confirm in which section (III or IV) the documents referred to in 5.2.a, 5.2.b, and 5.2.c should be included?

**Answer 5:**

Please refer to Page 19 Section 3.4 Section III - Certifications.

-----

**Question 6:**

Page 67, paragraph 4.1.d.i. This paragraph states that the solution provided must be "capable of being integrated with all required services of Statistics Canada's Azure platform." Would it be possible to specify that need? Azure includes dozens of services; would it be possible to get a list of those used by Statistics Canada? Can you also clarify the use of the term "integrated"?

**Answer 6:**

Please refer to Appendix A to annex A subsection (d) and (e)

-----

**Question 7:**

Page 54, paragraph 7.26.a., last row of the table has. It says, "Source code repository required". We agree, however the source code is available under escrow-approval. Should Statistics Canada be identified as a beneficiary?

**Answer 7:**

Canada Acknowledges that 7.26 (a) "dépôt du code source requis" should read "Code du logiciel Requis"

-----

**Solicitation No. – N° de l'invitation**  
45045-210123/B

**Amd. No – N° de la modif.**  
001

**Buyer ID – Id de l'acheteur**  
173XL

**Client Ref. No. – N° de réf. De client**  
**45045-210123**

**File No. – N° du dossier**

**CCC No. / N° CCC – FMS No/ N° VME**

**Question 8:**

Pages 94 to 99, Tables 5, 6, 7 has. In these tables, do years 1, 2, 3..., 9, refer to the start date of the contract, or to the date of obtaining the licenses concerned? If you purchase a subscription license in Year 1, decide not to renew it in Year 2, and redeem it in Year 3, will you pay (in total) twice the Year 1 amount, or once the Year 1 amount and once the Year 3 amount?

**Answer 8:**

As the subscription licenses would be required on a as when required basis, if subscription licenses were required Year 1, the Year one rate would apply. If Subscription licenses are not required until year 3 again, Statistics Canada will pay year three's rate for the Subscription Licenses but would not be obligated to pay the cost of year 2 as the subscription licenses would not have been renewed.

-----

**Question 9:**

Page 7, paragraph 1.2.a This paragraph mentions the need for "integration with machine learning (ML)". Can you clarify that need? Would it be AA technologies/models developed by Statistics Canada, ourselves, or both?

**Answer 9:**

The need is for the Machine Learning to look for fields and characters that are similar with previous fields and characters. Therefore, the technology would need to be provided by the winning bidder.

-----

**Question 10:**

Page 89, paragraph m Does the maximum volume mentioned (35 million simple images per month) include the processing volume of other potential customers, as mentioned in section 1.2.d (page 7)? If not, would it be possible to obtain an estimate of the processing volume of these clients?

**Answer 10:**

Yes. The 35 million is divided among a number of clients/jobs.

-----

**Question 11:**

Page 81, paragraph 1.1.d.3 The ISO 27001 certification report must be produced by a verifier for a cloud host and is only for the web host. In this Call for Tenders, it is not the bidder who hosts the solution, but your supplier. We therefore propose to remove this requirement, maintaining the requirement of cloud compatibility of our solution.

**Answer 11:**

Canada can confirm the solicitation will be amendment to remove mandatory requirement ISO 27001. (Amendment to the Solicitation will follow shortly)

-----

**Solicitation No. – N° de l'invitation**  
45045-210123/B

**Amd. No – N° de la modif.**  
001

**Buyer ID – Id de l'acheteur**  
173XL

**Client Ref. No. – N° de réf. De client**  
**45045-210123**

**File No. – N° du dossier**

**CCC No. / N° CCC – FMS No/ N° VME**

**Question 12:**

Page 19, paragraph 3.5 The Information requested ("full address of its facilities and those of individuals proposed") in this section is to be included in the bid submission form (according to the last sentence of this section). Can you please confirm that the document containing Section IV "Supplementary Information" will remain empty?

**Answer 12:**

The Bidder is required to fill out the Section IV as per the Solicitation instructions.

-----

**Question 13:**

The following questions apply generally to the need expressed by Statistics Canada.

13) For the operation of licenses, you request a user-based licensing system, with perpetual or subscription licenses, each attached to a user. has. a. What is the desired duration of a subscription license? b. Would you be willing to do something else for licensing? We have two alternatives to offer:

- i. A single, perpetual, unlimited license
- ii. A number of licenses allocated according to the required volume, regardless of the number of users

**Answer 13:**

The Subscription Licenses should be active for one year at a time (365 days). Additionally, at this time Statistics Canada is looking for perpetual licenses with an option of subscription licenses.

-----

**Question 14:**

Can the proposed solution incorporate Russian or Chinese original or capitalized software?

**Answer 14:**

The software must meet the security requirements of the RFP.

-----

**Question 15:**

What are the peak periods of use of the solution, and would it be possible to provide an estimate of the volume during these periods?

**Answer 15:**

The peak periods vary from year to year. We cannot provide an estimated volume.

-----

**Solicitation No. – N° de l'invitation**  
45045-210123/B

**Amd. No – N° de la modif.**  
001

**Buyer ID – Id de l'acheteur**  
173XL

**Client Ref. No. – N° de réf. De client**  
**45045-210123**

**File No. – N° du dossier**

**CCC No. / N° CCC – FMS No/ N° VME**

**Question 16:**

Can you define the term "Warranty", relating to the 12-month warranty that must be part of the offer?

**Answer 16:**

Please refer to SACC Clauses 2030 and 4003.

-----

**Question 17:**

Given that the proposed Resulting Contract Clauses in Part 7 of the RFP do not contain any software compliance verification clause, can Statistics Canada please confirm that it accepts that Bidders can propose a software compliance verification clause and that, upon review by Statistics Canada, such provision will ultimately be incorporated into the Articles of Agreement?

**Answer 17:**

No, Canada at this time will not accept any additional Articles of Agreement.

-----

**Question 18:**

Can Statistics Canada please confirm whether Bidders are authorized to include – in a new Annex to be added to the Contract – any software publisher license terms and conditions, provided such terms and conditions supplement the licensing terms and conditions included in the Contract and that in the event of any conflict the terms and conditions of the proposed Resulting Contract Clauses in Part 7 of the RFP will prevail?

**Answer 18:**

No, Canada at this time will not accept any additional Terms and Conditions.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE BID SOLICITATION REMAIN UNCHANGED.**